

Sygn. akt VI Ka 306/16

## WYROK W IMIENIU RZECZYPOSPOLITEJ POLSKIEJ

Dnia 7 października 2016 r.

Sąd Okręgowy w Jeleniej Górze w VI Wydziale Karnym Odwoławczym w składzie:

Przewodniczący – Sędzia SO Andrzej Tekieli (spr.)

Sędziowie SO Klara Łukaszewska

SO Andrzej Żuk

Protokolant Małgorzata Pindral

przy udziale Prokuratora Prokuratury Rejonowej w Kamiennej Górze A. K.

po rozpoznaniu w dniu 7 października 2016 roku

sprawy **Ł. Ł.** ur. (...) w K., s. J., B. z domu G.

o wyrok łączny

z powodu apelacji wniesionej przez obrońcę skazanego

od wyroku Sądu Rejonowego w Kamiennej Górze

z dnia 7 kwietnia 2016 r. sygn. akt II K 665/15

I. zmienia zaskarżony wyrok wobec skazanego **Ł. Ł.** w ten sposób,  
że obniża orzeczoną karę łączną w punkcie 3 części dyspozytywnej do 3 (trzech) lat i 6 (sześciu) miesięcy;

II. w pozostałej części zaskarżony wyrok utrzymuje w mocy;

III. zasądza od Skarbu Państwa na rzecz adw. A. M. kwotę 147,60 zł w tym 27,60 zł podatku od towarów i usług tytułem nieopłaconej obrony skazanego z urzędu w postępowaniu odwoławczym;

IV. zwalnia skazanego od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze obciążając nimi Skarb Państwa.

Sygn. akt VI Ka 306/16

## UZASADNIENIE

**Ł. Ł.** został skazany prawomocnymi wyrokami:

I. Sądu Rejonowego w Kamiennej Górze z dnia 31 marca 2010 r., sygn. akt II K 69/10, za czyn popełniony w dniu 03.01.2010 r., kwalifikowany z art. 190 § 1 k.k. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres próby lat 3; zarządzonej do wykonania postanowieniem Sadu Rejonowego w Kamiennej Górze z dnia 8 listopada 2010 r. sygn. akt II Ko 845/10, którą odbył w okresie od 22.12.2010 r. do 22.06.2011 r.,

II. Sądu Rejonowego w Kamiennej Górze z dnia 28 kwietnia 2010 r., sygn. akt II K 141/10, za czyn popełniony w dniu 17.02.2010 r., kwalifikowany z art. 280 § 1 k.k. na karę 2 lat pozbawienia wolności, z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres próby lat 4; zarządzonej do wykonania postanowieniem Sadu Rejonowego w Kamiennej Górze z

dnia 3 lutego 2011 r. sygn. akt II Ko 844/10, którą odbył w okresie od 22.02.2010 r. do 28.04.2010 r. i od 18.02.2013 r. do 28.02.2013 r. i od 28.02.2015 r.,

III. Sądu Rejonowego w Kamiennej Górze z dnia 24 listopada 2010 r. sygn. akt II K 593/10, za czyn popełniony w nocy z 24 na 25.06.2010 r., kwalifikowany z art. 278 § 1 k.k. na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności z warunkowym zawieszeniem jej wykonania na okres próby lat 5, zarządzonej do wykonania postanowieniem Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 22.09.2014 r., sygn. akt VIII Ko 915/14,

IV. Sądu Rejonowego w Kamiennej Górze z dnia 3 lutego 2011 r. sygn. akt II K 688/10 za czyny popełnione:

a) w dniach 29.07.2010 r., 14.08.2010 r., kwalifikowane z art. 278 § 1 i 3 k.k. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności,

b) w nocy z 29 na 30.08.2010 r., w nocy z 23 na 24.08.2010 r., w okresie od 1 maja 2010 r. do 25 czerwca 2010 r. kwalifikowane z art. 279 § 1 k.k. na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności,

- karę łączną 1 roku i 8 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbył w dniach 29.07.2010 r., 30.07.2010 r., 30.08.2010 r., 31.08.2010 r. i od 22.06.2011 r. do 18.02.2013 r.,

V. Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 17 marca 2014 r. sygn. akt VIII K 748/13, za czyny popełnione:

a) w dniu 22.08.2013 r., kwalifikowany z art. 190 § 1 k.k. i art. 157 § 2 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności,

b) za czyny popełnione w dniach 22.08.2013 r. i w nieustalonym dniu pomiędzy 1 a 10.10.2013 r. kwalifikowane z art. 190 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności,

- karę łączną 10 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbył w okresie od 28.04.2014 r. do 28.02.2015 r.,

VI. Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 21 maja 2014 r., sygn. akt VIII K 106/14, za czyny popełnione:

a) w dniach 06.02.2014 r., kwalifikowany z art. 278 § 1 k.k. i art. 275 § 1 k.k. w zw. z art. 11 § 2 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., na karę 6 miesięcy pozbawienia wolności,

b) w dniach 29.01.2014 r., 21.01.2014 r., 14.01.2014 r., kwalifikowane z art. 278 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k., na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności,

- karę łączną 1 roku i 8 miesięcy pozbawienia wolności, którą odbył w okresie od 06.02.2014 r. godz. 19:00 do 28.04.2014 r. godz.: 19:00,

VII. Sądu Rejonowego w Jeleniej Górze z dnia 23 października 2014 r., sygn. akt VIII K 220/14, za czyny popełnione:

a) w okresie między 10 a 12.09.2013 r., w dniu 26.09.2013 r., kwalifikowane z art. 279 § 1 k.k. w zw. z art. 64 § 1 k.k. na karę 1 roku i 6 miesięcy pozbawienia wolności,

b) w okresie od maja do września 2013 r., kwalifikowany z art. 62 ust. 2 ustawy o przeciwdziałaniu narkomanii na karę 1 roku pozbawienia wolności,

- karę łączną 2 lat i 2 miesięcy pozbawienia wolności,

Sąd Rejonowy w Kamiennej Górze wyrokiem z dnia 7 kwietnia 2016 roku w sprawie sygn. VI Ka 665/15:

1. na podstawie art. 569 § 1 k.p.k. w zw. z art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. w brzmieniu obowiązującym przed 1 lipca 2015 r. w zw. z art. 19 ust. 1 ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o zmianie ustawy – Kodeks karny oraz niektórych innych ustaw, połączył skazanemu Ł. Ł. kary pozbawienia wolności orzeczone prawomocnymi wyrokami opisanymi w punktach I i II części wstępnej wyroku łącznego i wymierzył mu karę łączną 2 lat i 4 miesięcy pozbawienia wolności,

2. na podstawie art. 569 § 1 k.p.k. w zw. z art. 85 k.k. i art. 92 § 2 k.k. w brzmieniu obowiązującym przed 1 lipca 2015 r. w zw. z art. 19 ust. 1 ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o zmianie ustawy – Kodeks karny oraz niektórych innych ustaw, połączył skazanemu Ł. Ł. kary pozbawienia wolności orzeczone prawomocnymi wyrokami opisanymi w punktach III, IVa, IVb, części wstępnej wyroku łącznego i wymierzył mu karę łączną 2 lat pozbawienia wolności,

3. na podstawie art. 569 § 1 k.p.k. w zw. z art. 85 k.k. i art. 86 § 1 k.k. w brzmieniu obowiązującym przed 1 lipca 2015 r. w zw. z art. 19 ust. 1 ustawy z dnia 20 lutego 2015 r. o zmianie ustawy – Kodeks karny oraz niektórych innych ustaw, połączył skazanemu Ł. Ł. kary pozbawienia wolności orzeczone prawomocnymi wyrokami opisanymi w punktach Va, Vb, VIa, VIb, VIIa, VIIb, części wstępnej wyroku łącznego i wymierzył mu karę łączną 4 lat i 5 miesięcy pozbawienia wolności,

4. na podstawie art. 63 § 1 k.k. w zw. z art. 577 k.p.k. zaliczył skazanemu Ł. Ł. na poczet kary łącznej pobawienia wolności orzeczonej w pkt 1 części dyspozytywnej wyroku okres rzeczywistego pozbawienia wolności: w sprawie sygn. akt II K 69/10 od dnia 22.12.2010 r. do 22.06.2011 r. oraz w sprawie II K 141/10 od dnia 28.02.2015 r. do dnia 07.04.2016 r. oraz od 22.02.2010 r. do 28.04.2010r . i od 18.02.2013 r. do 28.02.2013 r.;

5. na podstawie art. 63 § 1 k.k. w zw. z art. 577 k.p.k. zaliczył skazanemu Ł. Ł. na poczet kary łącznej pobawienia wolności orzeczonej w pkt 2 części dyspozytywnej wyroku okres rzeczywistego pozbawienia wolności: w sprawie sygn. akt II K 688/10 od dnia 22.06.2011r. do 18.02.2013r. oraz w dniach 29.07.2010r., 30.07.2010r., 30.08.2010 r., 31.08.2010r.

6. na podstawie art. 63 § 1 k.k. w zw. z art. 577 k.p.k. zaliczył skazanemu Ł. Ł. na poczet kary łącznej pobawienia wolności orzeczonej w pkt 1 części dyspozytywnej wyroku okres rzeczywistego pozbawienia wolności: w sprawie sygn. akt VIII K 748/13 oraz w sprawie VIII K 106/14 od dnia 06.02.2014 r. do 28.04.2014 r.,

7. pozostawił do odrębnego wykonania pozostałe orzeczenia zawarte w wyrokach opisanych w pkt od I do VII części wstępnej wyroku łącznego,

8. na podstawie § 2 ust. 3 i § 14 ust. 5 Rozporządzenia Ministra Sprawiedliwości z dnia 28 września 2002 r. w sprawie opłat za czynności adwokackie oraz ponoszenia przez Skarb Państwa kosztów nieopłaconej pomocy prawnej udzielonej z urzędu zasądził od Skarbu Państwa na rzecz adw. A. M. kwotę 147,60 zł, w tym kwotę 27,60 zł tytułem podatku VAT;

9. na podstawie art. 624 § 1 k.p.k. i art. 17 ust. 1 ustawy z 23.06.1973 r. o opłatach w sprawach karnych zwolnił Ł. Ł. od ponoszenia kosztów sądowych obciążając nimi Skarb Państwa, w tym nie wymierzył mu opłaty.

Powyższy wyrok w całości zaskarżył obrońca skazanego zarzucając rażąco surowość orzeczonych kar łącznych, w szczególności z pkt 3 części dyspozytywnej wyroku, podczas gdy uwzględniwszy istotną korektę i poprawę zachowań Ł. Ł. w warunkach oddziaływania resocjalizacyjnego, kara łączna winna być znacznie łagodniejsza. Stawiając powyższy zarzut, autor apelacji wniósł o zmianę zaskarżonego wyroku poprzez złagodzenie orzeczonych kar łącznych, a w szczególności z pkt 3 zaskarżonego wyroku.

### **Sąd Okręgowy zważył co następuje:**

Apelacja w części zasługiwała na uwzględnienie, w szczególności odnośnie zarzutu rażącej surowości kary łącznej orzeczonej w pkt 3 części dyspozytywnej wyroku.

Skarżący obrońca w apelacji podnosi jedynie zarzut rażącej niewspółmierności ( surowości ) orzeczonych wobec skazanego kar łącznych, nie kwestionuje natomiast sposobu łączenia poszczególnych kar jednostkowych w kary łączne na podstawie art. 85 k.k. i art. 86 § k.k. jak i zastosowania przez Sąd I instancji tych przepisów w brzmieniu

obowiązującym przed 1 lipca 2015 r. Stwierdzić w tej sytuacji jedynie należy że Sąd ten w tym zakresie nie popełnił błędów i zaskarżony wyrok w tym przedmiocie jest prawidłowy.

Zasadnie skarżący zarzuca rażąco surowość kary łącznej orzeczonej w pkt 3 części dyspozytywnej wyroku. Opierając się na zasadach orzekania kary łącznej z art. 85 k.k. i art. 86 § k.k. w brzmieniu obowiązującym przed 1 lipca 2015 r. zasadnie Sąd I instancji uznał że łącząc kary jednostkowe orzeczone wyrokami wymienionymi w tym punkcie możliwe było wymierzenie kary łącznej pozbawienia wolności od 1 roku i 6 miesięcy ( najniższa kara jednostkowa ) do 5 lat i 6 miesięcy ( suma kar ). W ocenie Sądu Okręgowego orzeczenie wobec skazanego kary łącznej 4 lat i 5 miesięcy pozbawienia wolności, a więc na zasadzie asperacji znacznie bliżej jednak zasady pełnej kumulacji niż zasady absorpcji, razi surowością. Zarówno bliskość czasowa poszczególnych przestępstw popełnionych przez skazanego ( wszystkie popełnione w okresie od 22.08.2013 r. do 6.02.2014 r.) jak i w znacznej części ich jednorodność ( w zasadzie przestępstwa przeciwko mieniu i z art. 190 § k.k. ) przemawia za orzeczeniem kary łącznej w niższym wymiarze. Za powyższym przemawia też fakt że pozostałe kary łączne orzeczone w wyroku ( pkt 1 i 2 części dyspozytywnej ) wymierzone zostały na zasadzie asperacji jednak „w połowie” pomiędzy zasadą kumulacji i zasadą absorpcji czy wręcz bliżej zasady absorpcji. Te kary nie są rażąco surowe, skarżący nie przedstawił zresztą żadnych argumentów na poparcie powyższego. Karę łączną pozbawienia wolności orzeczoną w pkt 3 części dyspozytywnej wyroku należało natomiast obniżyć do 3 lat i 6 miesięcy. Tak orzeczona kara w ocenie Sądu Okręgowego spełni swoje zadanie zarówno w zakresie prewencji ogólnej jak i szczególnej.

Zmieniając zaskarżony wyrok wobec skazanego Ł. Ł. w wyżej wymienionym zakresie Sąd Okręgowy utrzymał go jednocześnie w mocy w pozostałej części.

Na podstawie art. 29 ust.1 ustawy z dnia 26.05 1982 roku prawo o adwokaturze Sąd Okręgowy zasądził od Skarbu Państwa na rzecz adw. A. M. kwotę 147,60 zł. w tym 27,60 zł. podatku od towarów i usług tytułem nieopłaconej obrony z urzędu skazanego w postępowaniu odwoławczym.

Na podstawie art. 624 §1 k.p.k. w zw. z art. 634 k.p.k. mając na uwadze sytuację materialną skazanego Sąd Okręgowy zwolnił go od zapłaty na rzecz Skarbu Państwa kosztów sądowych za postępowanie odwoławcze obciążając nimi Skarb Państwa.